



DMX-192S controller

192 channel

Ref. nr.: 154.060



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Beamz light effect. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- During operation, the housing becomes very hot. Do not touch it during operation and immediately after.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Secure the unit with an extra safety chain if the unit is ceiling mount. Use a truss system with clamps. Make sure nobody stands in the mounting area. Mount the effect at least 50cm away from inflammable material and leave at least 1 meter space on every side to ensure sufficient cooling.
- This unit contains high intensity LEDs. Do not look into the LED light to prevent damage to your eyes.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Only operate the unit with clean hands.
- Do not force the controls.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.



DO NOT LOOK DIRECTLY INTO THE LENS. This can damage your eyes. Persons who are subject to epileptic attacks should be aware of the effects that this light effect may have on them.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.

NEDERLANDS

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Beamz lichteffect. Neemt U a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- De behuizing wordt zeer warm, raak deze dan ook niet aan bij gebruik en direct na gebruik..
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Zorg voor een extra veiligheidsketting als het apparaat op hoogte wordt gehangen. Gebruik een truss-systeem met clamps . Ga nooit onder het apparaat staan bij ophanging. Monteer minimaal 50 cm van brandbare objecten en laat tenminste 1meter vrij aan weerszijden voor een deugdelijke ventilatie.
- Dit apparaat bezit een high intensity LED; kijk nooit in de LED om oogbeschadigingen te voorkomen.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Zorg dat uw handen schoon zijn tijdens het gebruik.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijderd. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.



KIJK NOOIT DIRECT IN DE LENS. Dit kan uw ogen beschadigen. Daarnaast dienen epileptici rekening te houden met de effecten die dit toestel creëert.

Dit apparaat is CE goedgekeurd ; er mogen geen veranderingen modificaties worden doorgevoerd ; deze kunnen de CE status te niet doen met alle gevolgen van dien. Tevens vervalt de garantie!

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses Beamz gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können. Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten. Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Das Gehäuse wird sehr warm. Während des Betriebs und gleich danach nicht das Gehäuse anfassen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Wenn das Gerät an der Decke befestigt werden soll, muss es mit einer zusätzlichen Sicherheitskette abgesichert werden. Benutzen Sie ein Traversen system mit Haken. Während der Montage darf sich niemand im Bereich darunter aufhalten. Das Gerät muss mindestens 50cm von brennbaren Materialien entfernt angebracht werden. Lassen Sie einen Mindestabstand von 1m an jeder Seite des Geräts frei, um ausreichende Kühlung zu gewährleisten.
- Das Gerät besitzt eine hochintensive LED. Niemals direkt in die LED blicken, um die Augen nicht zu beschädigen.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Nach einem Unfall mit dem Gerät immer erst einen Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.



NIEMALS DIREKT IN DIE LINSE BLICKEN. Dies kann Ihre Augen verletzen. Epileptiker müssen die Auswirkungen berücksichtigen, die die Effekte dieses gerat auf ihre Gesundheit haben können. Das Gerät ist CE geprüft. Daher dürfen KEINE Veränderungen vorgenommen werden. Außerdem verfällt bei Veränderungen am Gerät jeglicher Garantieanspruch!

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.

ESPAÑOL

Enhorabuena por la compra de este efecto de luces Beamz. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones. Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

- Antes de usar el aparato, por favor pida consejo a un profesional. Cuando el aparato se enciende por primera vez, suele sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.
- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Durante el funcionamiento, la carcasa se calienta muchísimo. No la toque durante el funcionamiento o inmediatamente después.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- Asegure el aparato con una cadena de seguridad extra si el aparato se monta en un techo. Utilice un sistema de truss con ganchos. Asegúrese de que nadie permanece en el área de montaje. Monte el efecto a una distancia de al menos 50cm de materiales inflamables y deje un espacio de al menos 1 metro a cada lado para permitir que haya suficiente ventilación.
- Este aparato contiene LEDs de alta luminosidad. No mire a la luz del LED para evitar daños en su vista.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- Solo maneje el aparato con las manos limpias.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.



! NO MIRE DIRECTAMENTE A LA S LENTES. Puede dañarle la vista. Las personas propensas a tener ataques epilépticos deben tener en cuenta los efectos que este efecto de luces puede tener en ellos. Este aparato ha obtenido el certificado CE. Está prohibido hacer cambios en el aparato. ¡Invalidaría el certificado CE y su garantía!

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.

FRANCAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Beamz. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obturez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise 220-240 V/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Pendant le fonctionnement, le boîtier est très chaud. Ne le touchez pas pendant le fonctionnement et juste après.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- Assurez l'appareil avec une élingue de sécurité s'il doit être monté au plafond. Utilisez un système de crochets. Assurez-vous que personne ne puisse se trouver sous l'appareil. Il doit être monté à 50 cm au moins de tout matériau inflammable et à un mètre au moins de toute surface pour garantir son bon refroidissement.
- Cet appareil contient des LEDs de grande intensité. Ne regardez pas directement les LEDs pour éviter tout troubles de la vision.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ayez toujours les mains propres pour utiliser l'appareil.
- Ne forcez pas les réglages.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240 V~/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.



Ne REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LA LENTILLE. Cela peut créer des troubles de la vision. Les personnes photosensibles et épileptiques doivent prendre en compte les effets que ce jeu de lumière peut causer.

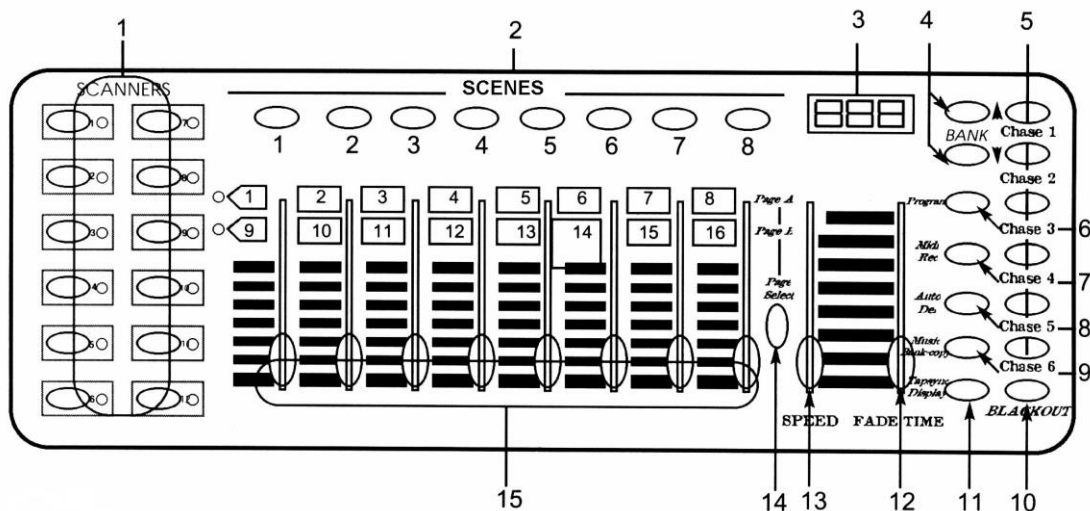
Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE : Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.

General Description

This DMX operator running light control is designed for digital control of various light effects such as running lights and projectors. It can control up to 12 different light effect units of 16 channels each. The unit features an easily programmable memory which can store up to 240 different light effect scenes. It can be set to automatic operation or music control via the built-in microphone. The digital DMX-512 control operates with "addresses" for individual control of the connected light units. The outgoing addresses are pre-set to: light effect 1 – start address 1, light effect 2 – start address 17, light effect 3 – start address 33, light effect 4 – start address 49, light effect 5 – start address 65, light effect 6 – start address 81, light effect 7 – start address 97, light effect 8 – start address 113, light effect 9 – start address 129, light effect 10 – start address 145, light effect 11 – start address 161 and light effect 12 has start address 177. Thus, every light effect can be digitally controlled by max. 16 channels provided that the 'receiving' start addresses of the individual light effect units are identical to the ones stated above (1, 17, 33, etc.). The slider controls set the light intensity of the lamps and projectors but also the position of the mirrors, colour and gobo wheels.

Functions and Controls



1. Selection keys for 16 light effect units.
2. Memory keys to store the scenes (max. 8 x 30).
3. LED Display.
4. Selection keys of the memory banks.
5. Selection keys of the running light patterns.
6. Activation key of the programming mode.
7. Pattern storage key or MIDI setting.
8. Key to switch into AUTO MODE or remove scenes.
9. Selection key for MUSIC/BANK copy. Allows to select music controlled operation or set scenes and running light patterns.
10. BLACKOUT key, switches all outputs off.
11. TAP SYNC/DISPLAY key to set the rhythm or to change various settings. This appears on the LED display.
12. FADE TIME slider control to set the fading time between different light effect units.
13. SPEED slider control to set the speed of the running light.
14. PAGE SELECT, this key selects if the slider controls act on light effects 1 to 8 (page A) or 9 to 16 (page B).
15. Slider controls 1 to 8 allow to adjust the light intensity from 0 to 100%. The digital output value goes from 0 to 255.

Rear panel connections

The rear panel features three connectors and one slider control. The connectors are: one 5-pin DIN connector for MIDI IN, a switch to invert the polarity of the DMX output signal, a 3-pin DMX output connector (XLR type) and a small connector for the power supply (9 – 12Vdc). N.B.! The small centre pin is positive. Use an appropriate mains adapter which supplies at least 9Vdc/300mA.

LED DISPLAY

The display shows light green, easy to read symbols that indicate following functions:

1. The first figure indicates the selected running light pattern (CHASE) (1 – 6)
2. The second figure shows which one of the 8 scenes has been selected.
3. The third and fourth figure shows which one of the 30 memory banks is active.
4. In AUTO MODE, a light dot is displayed in the bottom right corner.
5. The MUSIC MODE (music-control) is shown by a dot on the top right side of the display.
6. The BLACKOUT MODE is indicated by a flashing dot in the upper left corner.
7. In programming mode, a flashing dot appears on the bottom left side of the display.

PROGRAMMING OF THE VARIOUS FUNCTIONS

Programming of the running light scenes

1. Make sure that all units to be controlled, are connected and set to the correct DMX start addresses.
2. Keep the program key (6) more than 2 seconds pressed to activate the programming mode. The green dot in the left bottom corner should flash and continue to flash during the programming process.
3. Select the required unit via one of the SCANNER keys. Up to 16 channels per unit are available, 1 to 8 on page A and 9 to 16 on page B. Press the PAGE SELECT key until the LED next to the row 1 to 8 (PAGE A) lights up.
4. Set the desired light intensity, position of the mirror, colour or gobo via the slider controls. If required, press PAGE SELECT to program a second set of 8 settings if the connected unit offers more than 8 channels.
5. To store these settings, press the MIDI/ADD or MIDI/REC key.
6. Select now with the BANK arrow keys (4) the requested memory bank where you want to store this scene. N.B. The unit features a memory of 30 banks of which each can contain 8 scenes.
7. Press now one of the scene keys (2) and the settings will be stored. You can control this on the display. The second figure indicates the scene number and the last two figures show the number of the selected memory bank. To confirm the setting, the LED's and the display flash a few times.
8. HINT: Please note the scene and bank numbers. It is difficult to search when all 240 memory locations are occupied.
9. Repeat steps 3 to 7 to program other scenes. N.B.! Switch the already programmed units off via the SCANNER keys (1) otherwise the settings will be transferred.
10. To leave the programming mode, press the PROGRAM key until the flashing dot disappears. After the programming mode, the unit switches automatically into BLACKOUT mode. Press the BLACKOUT key to switch this mode off.

CHANGE OF ALREADY PROGRAMMED SCENES

- 1) This function allows you to change already set scenes.
- 2) Press the PROGRAM key as described above.
- 3) Select the requested bank number via the BANK arrow keys (use your notes !).
- 4) Select now the requested scene via the correct scene key.
- 5) Make the new settings via the slider controls.
- 6) Press the MIDI/REC (or MIDI/ADD) key and then the scene key (see point 4) to store the new settings.
- 7) Attention! Select the correct scene key otherwise you will overwrite by mistake the settings of a scene that you did NOT want to change.

COPYING OF SETTINGS

- 1) This function allows to copy settings from one unit to another unit. This features is easy and time saving especially for the programming of running lights.
- 2) Press the SCANNER key of the unit from which you want to copy the settings and press at the same time the key from the unit into which you want to copy the settings. Release both keys. The settings have been transferred.

COPYING SCENES

- 1) This function allows you to copy the settings from an already programmed scene to a new scene.
- 2) Switch the programming mode on by pressing the PROGRAM key until the green dot in the bottom left corner is flashing.
- 3) Select the required memory bank via the BANK arrow keys which contains the scene that you wish to copy.
- 4) Press the correct scene key.

- 5) Select now via the BANK arrow keys the memory bank into which you wish to store the copied scene.
- 6) Press now the MIDI/REC (MIDI/ADD) key and afterwards the SCENE key containing the number of the scene into which you wish to store the copied settings.
- 7) To confirm the copy, the LED's and the display flash a few times.
- 8) Switch the program mode off by pressing the PROGRAM key.

CLEARING A SCENE

- 1) This function allows to reset all 16 DMX channels in a scene.
- 2) Switch the programming mode on and select via the BANK arrow keys the memory bank that contains the scene to be removed.
- 3) Keep the AUTO/DEL key pressed while pushing the relevant scene key.
- 4) The LED's flash to confirm and the scene is erased.

CLEARING (RESET) ALL SCENES (CAUTION !)

- 1) This allows you to erase all programmed scenes at once.
- 2) Press the PROGRAM key and then the BANK down arrow key. Keep both keys pressed.
- 3) Switch now the unit off by unplugging the connector of the power supply. Release both keys.
- 4) Power the unit on again.

DUPLICATION OF A MEMORY BANK

- 1) This function allows you to transfer at once all 8 programmed scenes from a memory bank into another memory bank.
- 2) Switch the programming mode on by pressing the PROGRAM key until the PROG LED is flashing on the display.
- 3) Select the memory bank you wish to copy via the arrow keys.
- 4) Press the MIDI/REC (MIDI/ADD) key once.
- 5) Select now via the arrow keys the number of the memory bank into which you want to copy.
- 6) Press the MUSIC/BANK-COPY (9) key once. The display flashes to confirm.
- 7) Switch the programming mode off by pressing the PROGRAM key for 2 seconds. The BLACKOUT mode that is switched on automatically, can be switched off by the BLACKOUT key.

ERASING A MEMORY BANK

- 1) This function allows to clear all 8 programmed scenes in a memory bank.
- 2) Switch the programming mode on by pressing the PROGRAM key until the PROG LED is flashing on the display.
- 3) Keep the AUTO/DEL pressed while pressing the MUSIC/BANK-COPY key.
- 4) Release both keys at the same time.
- 5) The display flashes to confirm.
- 6) Leave the programming mode by pressing the PROGRAM key for 2 seconds. The BLACKOUT mode that is switched on automatically, can be switched off by the BLACKOUT key.

PROGRAMMING OF RUNNING LIGHT FUNCTIONS

Attention ! You first need to program scenes into the memory banks before you can use the running light functions.

- 1) This function allows you to play 240 different scenes in a sequence.
- 2) Switch the programming mode on by pressing the PROGRAM key until the PROG LED is flashing on the display.
- 3) Select one of the six running light patterns via the CHASE keys (5).
- 4) Select the requested scene in one of the memory banks (BANK up/down + SCENE keys).
- 5) Press the MIDI/REC (MIDI/ADD) key to confirm the selection.
- 6) You can set up to 240 steps in each of these six running light programs.
- 7) Repeat the steps 3 to 5 until you have reached the desired effect.
- 8) Switch the programming mode off by pressing the PROGRAM key for 2 seconds.

CHANGING A RUNNING LIGHT PATTERN

ADDITION OF STEPS

- 1) Activate the programming mode by pressing the PROGRAM key for 2 seconds. The PROG LED is flashing on the display.
- 2) Select the running light program via the CHASE keys (1-6) to which you wish to add one or more scenes (steps).
- 3) Press the TAP SYNC/DISPLAY key once. The STEP LED will light up on the display.
- 4) Select the step number via the BANK arrow keys behind which you wish to insert a new scene.
- 5) Program a new scene as described in the section PROGRAMMING OF RUNNING LIGHT SCENES.
- 6) Press the MIDI/REC (MIDI/ADD) key and the step sequence number on the display increases by 1.
- 7) Press once again the MIDI/REC (MIDI/ADD) key and the scene will be added.
- 8) Press the TAP SYNC/DISPLAY key and then the PROGRAM key in order to leave the program mode.

CLEARING A STEP (SCENE)

- 1) Activate the programming mode by pressing the PROGRAM key until the PROG LED on the display is flashing.
- 2) Choose the running light program via one of the CHASE keys from which you want to remove a step (scene).
- 3) Press the TAP SYNC/DISPLAY key once.
- 4) Use the BANK up/down keys to choose the step number (scene) to be cleared.
- 5) Press the AUTO/DEL key once. The scene is cleared and the display flashes to confirm.
- 6) Press the TAP SYNC/DISPLAY and then the PROGRAM key to leave the programming mode.

CLEARING A RUNNING LIGHT PATTERN (CHASE)

- 1) Keep the desired CHASE key (1-6) pressed and press at the same time the AUTO/DEL key once.

CLEARING ALL RUNNING LIGHT PATTERNS

- 1) Keep the AUTO/DEL key pressed and switch the power supply off by unplugging the power connector on the rear side.
- 2) Release the AUTO/DEL key and switch the power supply on again.

PLAYING THE PROGRAMMED SCENES

Manual Operation

- 1) After having switched on the power supply, always start the DMX operator in the manual mode.
- 2) Check if the indicator LEDs MUSIC TRIGGER and AUTO TRIGGER on the display are switched off. If necessary, press the MUSIC/BANK-COPY and AUTO/DEL keys to switch them off.
- 3) Select the desired memory bank via the BANK arrow keys and press the SCENE keys (2).

Automatic Play

- 1) This function allows you to play in cycle all scenes that are programmed in a memory bank.
- 2) Press the AUTO/DEL key to activate the automatic play mode. The AUTO TRIGGER LED on the display must light up.
- 3) Select the desired memory bank via the BANK arrow keys. The scenes are now played in sequence.
- 4) The SPEED and FADE controls are used to set the speed and the fading time.
- 5) During automatic play you can at any time choose another memory bank via the BANK arrow keys.

MUSIC CONTROL

- 1) Switch the music-control on via the MUSIC/BANK-COPY key. The built-in microphone reacts to the rhythm of the music.
- 2) Select the desired memory bank via the BANK arrow keys.
- 3) Press the MUSIC/BANK-COPY key to switch the music controlled mode off.

USE OF RUNNING LIGHT PATTERNS

MANUAL OPERATION

- 1) Prior to running light patterns you need to program scenes !
- 2) This function enables you to play scenes manually in random sequence.

- 3) In this mode the effect is controlled by the FADE slider control and not by the stored values. Only if the FADE control is set to 0 (completely set down), the programmed patterns will be run.
- 4) Select a running light program via the CHASE keys.
- 5) Press the TAP-SYNC/DISPLAY key and browse through the memory via the BANK arrow keys.

AUTOMATIC RUN

- 1) Press the AUTO/DEL key. The AUTO TRIGGER LED on the display must light up.
- 2) Select a running light program via one of the CHASE keys.
- 3) Adjust the light effects via the SPEED and FADE controls until you are satisfied.
- 4) By tapping three times on the TAP SYNC key to the rhythm of the music, the setting of the SPEED control is overrun and replaced by the rhythm of the music.
- 5) Switch this mode off by pressing the AUTO/DEL key.

MUSIC CONTROL

- 1) Press the MUSIC/BANK-COPY key. The MUSIC TRIGGER LED must light up.
- 2) Select a running light pattern via one of the CHASE keys.
- 3) The built-in microphone controls now the running of the patterns.
- 4) Switch this mode off by pressing the MUSIC/BANK-COPY key.

MIDI CONTROL

- 1) Switch this protocol on by pressing the MIDI/REC key for 3 seconds.
- 2) Select the required MIDI bank via the BANK arrow keys.
- 3) Switch this mode off by pressing the MIDI/REC key for 3 seconds.

Specifications

MIDI input	5-pin DIN
Power Supply	220-240Vac/50Hz - 10W
Dimensions	482 x 132 x 70mm
Weight	2.0kg

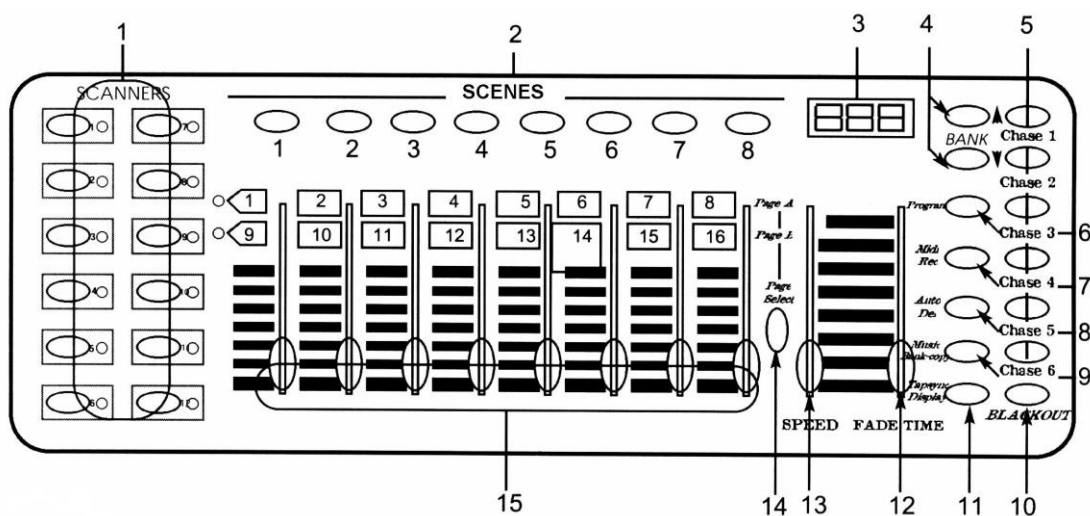
Description générale

Ce contrôleur DMX est conçu pour gérer différents jeux de lumière et projecteurs. Il peut contrôler jusqu'à 12 appareils différents de 16 canaux chacun. Il dispose d'une mémoire facilement programmable pouvant enregistrer jusqu'à 240 scènes différentes. Il peut également être réglé sur le mode automatique ou géré par la musique via le microphone intégré. La gestion DMX512 se fait via des adresses pour un contrôle individuel des appareils reliés. Les adresses sont pré-réglées :

effet lumière 1 – adresse démarrage 1, effet lumière 2 – adresse démarrage 17, effet lumière 3 – adresse démarrage 33, effet lumière 4 – adresse démarrage 49, effet lumière 5 – adresse démarrage 65, effet lumière 6 – adresse démarrage 81, effet lumière 7 – adresse démarrage 97, effet lumière 8 – adresse démarrage 113, effet lumière 9 – adresse démarrage 129, effet lumière 10 – adresse démarrage 145, effet lumière 11 – adresse démarrage 161 et effet lumière 12 a l'adresse démarrage 177.

Ainsi chaque appareil peut être géré par 16 canaux au plus sous réserve que les adresses de démarrage "recevant" de chaque appareil sont identiques à celles mentionnées ci-dessus (1, 17, 33...). Les potentiomètres à glissières permettent de régler l'intensité lumineuse des lampes et projecteurs, la position des miroirs, couleurs, roues de gobos.

Fonctions et réglages



1. Touches de sélection pour 16 jeux de lumière.
2. Touches mémoire pour mémoriser les scènes (max. 8 x 30).
3. Affichage LED
4. Touches de sélection pour les banques de mémoire.
5. touches de sélection pour les modèles de lumière.
6. Touche d'activation du mode de programmation
7. Touche de mémorisation des modèles ou réglage MIDI
8. Touche pour entrer en mode AUTO ou supprimer des scènes
9. Touche de sélection pour copie MUSIC/BANK. Permet de sélectionner le fonctionnement géré par la musique ou de régler des scènes et faire défiler des modules.
10. Touche BLACKOUT, pour couper toutes les sorties.
11. Touche TAP SYNC/DISPLAY pour régler le rythme ou modifier des réglages. Visible sur l'écran LED.
12. Potentiomètre à glissière FADE TIME pour régler la durée de transition entre différents jeux de lumière.
13. Potentiomètre à glissière SPEED pour régler la vitesse de la lumière en cours.
14. PAGE SELECT : touche pour sélectionner si les potentiomètres à glissières agissent sur les effets 1 à 8 (page A) ou 9 à 16 (page B).
15. Potentiomètres à glissières 1 à 8 pour régler l'intensité lumineuse de 0 à 100%. La valeur de sortie digitale va de 0 à 255.

Branchements face arrière

Sur la face arrière, vous trouverez trois connecteurs et un potentiomètre à glissières.

Connecteurs : prise DIN 5 pôles pour MIDI IN, interrupteur pour inverser la polarité du signal de sortie DMX et prise pour alimentation 9-12 VDC. Remarque : le pin central est positif. Utilisez un adaptateur secteur adéquat délivrant au moins une tension de 9 VDC / 300mA.

AFFICHAGE LED

L'affichage indique en vert les informations, facilitant la lecture des symboles des fonctions suivantes :

1. Le premier chiffre indique le modèle de lumière sélectionné (CHASE) (1 – 6)
2. Le deuxième chiffre indique laquelle des 8 scènes a été sélectionnée.
3. Le troisième chiffre et le quatrième indique la banque active parmi les 30 existantes.
4. En MODE AUTO, un point de lumière est visible dans le coin droit inférieur.
5. Le mode MUSIC (gestion par la musique) est signalé par un point sur le côté droit supérieur de l'affichage.
6. Le mode BLACKOUT est signalé par un point clignotant dans le coin gauche supérieur.
7. En mode de programmation, un point clignotant est visible dans la partie gauche inférieure de l'affichage

PROGRAMMATION DE DIFFERENTES FONCTIONS

Programmation de scènes défilantes

1. Assurez-vous que tous les appareils à gérer sont branchés et réglez sur l'adresse correcte de démarrage DMX.
2. Appuyez sur la touche de programmation (6) pendant plus de deux secondes pour activer le mode programmation. Le point vert dans le coin gauche inférieur devrait clignoter pendant tout le processus de programmation.
3. Sélectionnez l'appareil voulu avec une des touches SCANNER. 16 canaux par appareil au plus sont disponibles, 1 à 8 sur la page A, 9 à 16 sur la page B. Appuyez sur la touche PAGE SELECT jusqu'à ce que la LED à côté de la rangée 1 à 8 (PAGE A) brille.
4. Réglez l'intensité lumineuse, la position du miroir, la couleur ou le gobo via les potentiomètres à glissières. Si besoin, appuyez sur PAGE SELECT pour programmer un second lot de 8 réglages si l'appareil relié dispose de plus de 8 canaux.
5. Pour mémoriser ces réglages, appuyez sur la touche MIDI/ADD ou MIDI/REC.
6. Sélectionnez maintenant avec les touches flèche BANK (4) la banque de mémoires où vous souhaitez enregistrer la scène. L'appareil dispose d'une mémoire de 30 banques pouvant contenir 8 scènes chacune.
7. Appuyez maintenant sur une des touches (2), les réglages seront mémorisés. Vous pouvez le contrôler sur l'affichage. Le second chiffre indique le numéro de la scène, les deux derniers chiffres le numéro de la banque de mémoire sélectionnée. Pour confirmer le réglage, les LEDs et l'affichage clignotent plusieurs fois.
8. Remarque : notez les numéros des scènes et banques. La recherche est difficile lorsque les 240 emplacements de mémoire sont utilisés.
9. Répétez les points 3 à 7 pour programmer d'autres scènes. Eteignez les appareils déjà programmés avec les touches SCANNER (1) sinon les réglages seront transférés sur les autres appareils.
10. Pour quitter le mode de programmation, appuyez sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que le point clignotant ne soit plus visible. Une fois le mode de programmation quitté, l'appareil commute automatiquement en mode BLACKOUT. Appuyez sur la touche BLACKOUT pour désactiver ce mode.

CHANGEMENT DE SCENES DEJA PROGRAMMEES

- 1) Cette fonction permet de changer des scènes déjà réglées.
- 2) Appuyez sur la touche PROGRAM comme décrit ci-dessus.
- 3) Sélectionnez le numéro voulu de la banque via les touches BANK.
- 4) Sélectionnez maintenant la scène voulue avec la touche de scène.
- 5) Faites les nouveaux réglages avec les potentiomètres à glissières.
- 6) Appuyez sur la touche MIDI/REC (ou MIDI/ADD) puis sur la touche de la scène (voir point 4) pour mémoriser les nouveaux réglages.
- 7) Attention : sélectionnez correctement la touche de la scène sinon vous pouvez écraser les réglages d'une scène que nous ne souhaitons pas modifier.

COPIE DE REGLAGES

- 1) Cette fonction permet de copier des réglages d'un appareil vers un autre. Cette procédure est simple et permet de gagner du temps pour programmer des projecteurs.
- 2) Appuyez sur la touche SCANNER de l'appareil dont vous voulez copier les réglages et en même temps, appuyez sur la touche de l'appareil qui doit recevoir les réglages. Relâchez les deux touches. Les réglages sont transférés.

COPIER DES SCENES

- 1) Cette fonction vous permet de copier les réglages d'une scène déjà programmée vers une nouvelle scène.
- 2) Passez en mode programmation en appuyant sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que le point vert dans le coin gauche inférieur clignote.
- 3) Sélectionnez la banque voulue avec les touches BANK dans laquelle se trouve la scène à copier.
- 4) Appuyez sur la touche de scène.
- 5) Sélectionnez maintenant, via les touches flèche BANK la banque dans laquelle vous voulez mémoriser la scène copiée.
- 6) Appuyez sur la touche MIDI/REC (MIDI/ADD) puis sur la touche SCENE contenant le numéro de la scène dans laquelle vous voulez mémoriser les réglages copiés.
- 7) Pour confirmer la copie, les LEDs et l'affichage clignotent.
- 8) Quittez le mode de programmation en appuyant sur la touche PROGRAM.

EFFACER UNE SCENE

- 1) Cette fonction permet de réinitialiser les 16 canaux DMX dans une scène.
- 2) Passez en mode programmation et sélectionnez via les touches BANK, la banque de mémoires qui contient la scène à effacer.
- 3) Maintenez la touche AUTO/DEL enfoncée et appuyez sur la touche de la scène concernée.
- 4) Les LEDs clignotent pour confirmer que la scène est effacée.

REINITIALISER TOUTES LES SCENES (ATTENTION !)

- 1) Cela vous permet d'effacer toutes les scènes programmées en une seule fois.
- 2) Appuyez sur la touche PROGRAM puis sur la touche flèche descendante BANK. Maintenez les deux touches enfoncées.
- 3) Eteignez maintenant l'appareil, relâchez les touches.
- 4) Rallumez l'appareil.

DUPLIQUER UNE BANQUE DE MEMOIRE

- 1) Cette fonction vous permet de transférer en une fois les 8 scènes programmées d'une banque de mémoire dans une autre banque.
- 2) Activez le mode programmation en appuyant sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que la LED PROG clignote sur l'affichage.
- 3) Sélectionnez la banque de mémoire à copier avec les touches flèche.
- 4) Appuyez sur la touche MIDI/REC (MIDI/ADD) une fois.
- 5) Sélectionnez maintenant avec les touches flèche le numéro de la banque de mémoire à copier.
- 6) Appuyez une fois sur la touche MUSIC/BANK-COPY (9) ; l'affichage clignote pour confirmer.
- 7) Désactivez le mode programmation en appuyant pendant deux secondes sur la touche PROGRAM ; le mode BLACKOUT est automatiquement activé, il peut être désactivé avec la touche BLACKOUT.

EFFACER UNE BANQUE DE MEMOIRE

- 1) Cela vous permet d'effacer les 8 scènes programmées dans une banque de mémoire
- 2) Activez le mode programmation en appuyant sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que la LED PROG clignote sur l'affichage.
- 3) Maintenez la touche AUTO/DEL enfoncée en appuyant sur la touche MUSIC/BANK-COPY.
- 4) Relâchez les deux touches en même temps.
- 5) L'affichage clignote pour confirmer.
- 6) Quittez le mode programmation en appuyant pendant 2 secondes sur la touche PROGRAM. Le mode BLACKOUT est automatiquement activé, il peut être désactivé avec la touche BLACKOUT.

PROGRAMMATION DE FONCTIONS DE LUMIERE DEFILANTE

Attention ! Vous devez avoir au préalable programmé des scènes dans les banques de mémoire avant d'utiliser les fonctions de défilement de la lumière.

- 1) Cette fonction permet de lire 240 scènes différentes dans une séquence.
- 2) Passez en mode programmation en appuyant sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que la LED PROG clignote.
- 3) Sélectionnez un des 6 modèles via les touches CHASE (5).
- 4) Sélectionnez la scène voulue dans une des banques de (BANK up/down + touches SCENE).

- 5) Appuyez sur la touche MIDI/REC (MIDI/ADD) pour confirmer la sélection.
- 6) Vous pouvez régler jusqu'à 240 paliers dans chacun des 6 programmes.
- 7) Répétez les points 3 à 5 jusqu'à atteindre l'effet désiré.
- 8) Désactivez le mode programmation en appuyant sur la touche PROGRAM pendant deux secondes.

CHANGEMENT DE MODELE

ADDITION DE PALIERS

- 1) Activez le mode programmation en appuyant sur la touche PROGRAM pendant 2 secondes. La LED PROG clignote.
- 2) Sélectionnez le programme via les touches CHASE (1-16), auquel vous voulez ajouter une ou plusieurs scènes.
- 3) Appuyez une fois sur la touche TAP SYNC/DISPLAY. La LED STEP brille.
- 4) Sélectionnez le numéro de scène via les touches flèche BANK, derrière laquelle vous voulez insérer une nouvelle scène.
- 5) Programmez une nouvelle scène comme décrit dans la section PROGRAMMATION DE SCENES.
- 6) Appuyez sur la MIDI/REC (MIDI/ADD), le numéro de séquence de scène sur l'affichage augmente de 1 en 1.
- 7) Appuyez à nouveau sur la touche MIDI/REC (MIDI/ADD), la scène est ajoutée.
- 8) Appuyez sur la touche TAP SYNC/DISPLAY puis sur la touche PROGRAM pour quitter le mode de programmation.

EFFACER UNE SCENE

- 1) Activez le mode de programmation en appuyant sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que la LED PROG LED clignote.
- 2) Choisissez un des programmes via une des touches CHASE, dans lequel vous voulez supprimer une scène.
- 3) Appuyez sur la touche TAP SYNC/DISPLAY une fois.
- 4) Utilisez les touches BANK up/down pour choisir le numéro de scène à effacer.
- 5) Appuyez une fois sur la touche AUTO/DEL. La scène est effacée, l'affichage clignote pour confirmer.
- 6) Appuyez sur TAP SYNC/DISPLAY puis sur la touche PROGRAM pour quitter le mode de programmation.

EFFACER UN MODELE (Chase)

- 1) Maintenez la touche CHASE (1-16) enfoncée et appuyez en même temps une fois sur la touche AUTO/DEL.

EFFACER TOUS LES MODELES

- 1) Maintenez la touche AUTO/DEL enfoncée et éteignez l'appareil en le débranchant.
- 2) Relâchez la touche AUTO/DEL et rallumez.

LECTURE DE SCENES PROGRAMMES

Mode manuel

- 1) Une fois l'appareil allumé, démarrez toujours en mode DMX en mode manuel.
- 2) Vérifiez si les LEDs MUSIC TRIGGER et AUTO TRIGGER sur l'affichage sont éteintes. Si besoin, appuyez sur la touche MUSIC/BANK-COPY et AUTO/DEL pour les éteindre.
- 3) Sélectionnez la banque de mémoire voulue via les touches flèche BANK et appuyez sur les touches SCENE (2).

Lecture automatique

- 1) Cette fonction vous permet de lire toutes les scènes programmées dans une banque en un cycle.
- 2) Appuyez sur la touche AUTO/DEL pour activer le mode de lecture automatique. La LED AUTO TRIGGER sur l'affichage doit briller.
- 3) Sélectionnez la banque de mémoire voulue via les touches flèche BANK. Les scènes sont maintenant lues en séquence.
- 4) Les réglages SPEED et FADE sont utilisés pour régler la vitesse et la durée de transition.
- 5) Pendant la lecture automatique, vous pouvez à tout moment choisir une autre banque de mémoire avec les touches flèche BANK.

Gestion par la musique

- 1) Activez la gestion par la musique via la touche MUSIC/BANK-COPY. Le microphone intégré réagit au rythme de la musique.
- 2) Sélectionnez la banque de mémoire souhaitée avec les touches flèche BANK.
- 3) Appuyez sur la touche MUSIC/BANK-COPY pour désactiver le mode de gestion par la musique.

UTILISATION DES MODELES

MODE MANUEL

- 1) Avant de faire défiler des modèles, vous devez avoir programmé des scènes.
- 2) Cette fonction vous permet de lire manuellement des scènes de manière aléatoire.
- 3) L'effet est contrôlé avec le potentiomètre FADE et pas par les valeurs mémorisées. Uniquement si le réglage FADE est réglé sur 0, les modèles programmés défileront.
- 4) Sélectionnez un programme avec les touches CHASE.
- 5) Appuyez sur la touche TAP-SYNC/DISPLAY et naviguez dans la mémoire avec les touches flèche BANK.

MODE AUTOMATIQUE

- 1) Appuyez sur la touche AUTO/DEL. LA LED AUTO TRIGGER LED sur l'affichage doit briller.
- 2) Sélectionnez un programme via une des touches CHASE.
- 3) Réglez les effets avec les réglages SPEED et FADE pour obtenir ce que vous souhaitez.
- 4) En appuyant trois fois sur la touche TAP SYNC, selon le rythme de la musique, le réglage du contrôle SPEED est écrasé et remplacé par le rythme de la musique.
- 5) Désactivez le mode en appuyant sur la touche AUTO/DEL

GESTION PAR LA MUSIQUE

- 1) Appuyez sur la touche MUSIC/BANK-COPY. La LED MUSIC TRIGGER LED doit briller.
- 2) Sélectionnez un modèle de lumière via une des touches CHASE.
- 3) Le microphone intégré gère le défilement des modèles.
- 4) Désactivez ce mode en appuyant sur la touche MUSIC/BANK-COPY.

GESTION MIDI

- 1) Activez le protocole en appuyant pendant 3 secondes sur la touche MIDI/REC.
- 2) Sélectionnez la banque MIDI via les touches flèches BANK.
- 3) Désactivez le mode en appuyant pendant 3 secondes sur la touche MIDI/REC.

Caractéristiques techniques

Entrée MIDI	DIN 5 pôles
Alimentation	220-240 Vac/50 Hz – 10 W
Dimensions	482 x 132 x 70mm
Poids	2,0 kg



tronios

Sound & Light



Declaration of Conformity

Manufacturer:	TRONIOS BV Bedrijvenpark Twente 415 7602 KM - ALMELO +31(0)546589299 +31(0)546589298 The Netherlands
Product number:	154.060
Product Description: Trade Name:	DMX 192S Controller 192 Channel BEAMZ
Regulatory Requirement:	EN 60065 EN 55013 EN 55020 EN 61000-3-2/-3-3

The product meets the requirements stated in Directives 2006/95 and 2004/108/EC and conforms to the above mentioned Declarations.

ALMELO,
16-1-2009

Name: P. Feldman
Controller regulations

Signature

www.beamzlighting.com



BBP W-DMX Transmitter/Receiver

Ref. nr.: 154.077



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Beamz product. Please read this manual thoroughly prior to using the product in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the product. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the product, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the product. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the product near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The product is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the product from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the product is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the product on. Contact your dealer. Do NOT connect the product to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the product to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the product to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the product will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the product has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on.
- Never use the product in humid rooms or outdoors.
- During operation, the housing becomes very hot. Do not touch it during operation and immediately after.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Secure the product with an extra safety chain if the unit is ceiling mount. Use a truss system with clamps. Make sure nobody stands in the mounting area. Mount the effect at least 50cm away from inflammable material and leave at least 1 meter space on every side to ensure sufficient cooling.
- This product contains high intensity LEDs. Do not look into the LED light to prevent damage to your eyes.
- Do not repeatedly switch the product on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Only operate the product with clean hands.
- Do not force the controls.
- If the product has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the product on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the product with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the product off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the product.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this product.
- Keep the original packing material so that you can transport the product in safe conditions



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.



DO NOT LOOK DIRECTLY INTO THE LENS. This can damage your eyes. Persons who are subject to epileptic attacks should be aware of the effects that this light effect may have on them.

The product has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the product. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the product. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Beamz cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

UNPACKING INSTRUCTION

CAUTION! Immediately upon receiving the product, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present, and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packing material for inspection if any parts appear damage from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packing materials. In the event that the product must be returned to the factory, it is important that the product be returned in the original factory box and packing.

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

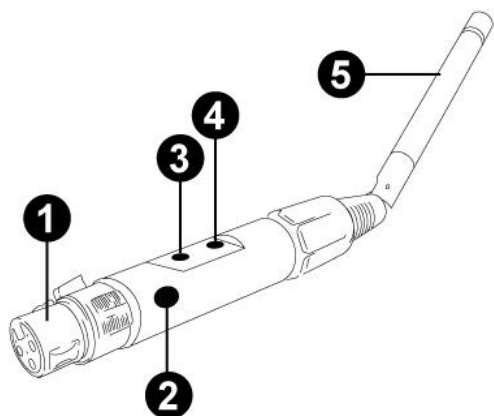
POWERSUPPLY

On the label on the backside of the product is indicated on this type of power supply must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this, all other voltages than specified, the light effect can be irreparably damaged. The product must also be directly connected to the mains and may be used. No dimmer or adjustable power supply.



Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

OVERVIEW



1. DMX Connector
2. Power input (Adapter 5V DC /0.5A)
3. Universe DMX LED Indicator
4. Universe selection knob
5. Antenna

Noted: Standard this product works as a receiver, in case you use in combination with the delivered XLR Male – XLR Male adapter, then you can use as transmitter as well.

OPERATION

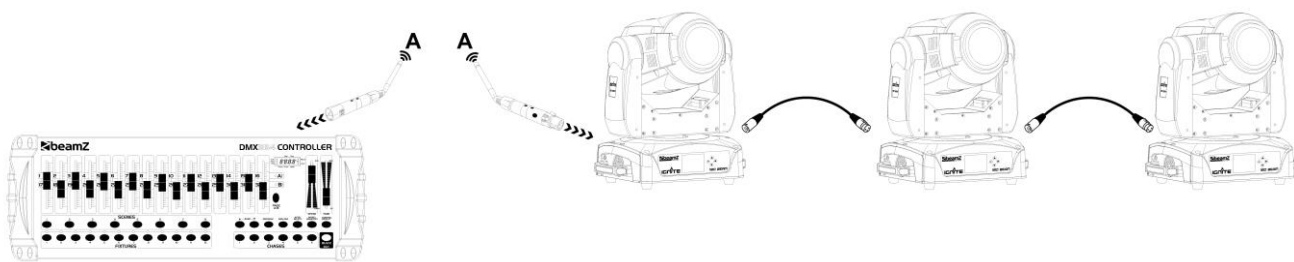
1. Connect the transmitter to the DMX controller and the receiver to the DMX input of the DMX controlled fixture.
2. Set each transmitter and receiver into operation by connecting its power unit to the power input and the mains plug to a mains outlet (100-240 V~, 50/60 Hz). The status indicator shortly flashes red.
3. Set each transmitter and receiver to the same universe. For this purpose, shortly press the recessed button on the devices with a thin object. The selected universe is colour indicated by the LED indicator.

DMX Universe	Colour	DMX Channels
1	Red	1 ~ 512
2	Green	1 ~ 512
3	Yellow	1 ~ 512
4	Blue	1 ~ 512
5	Magenta	1 ~ 512
6	Cyan	1 ~ 512
7	White	1 ~ 512

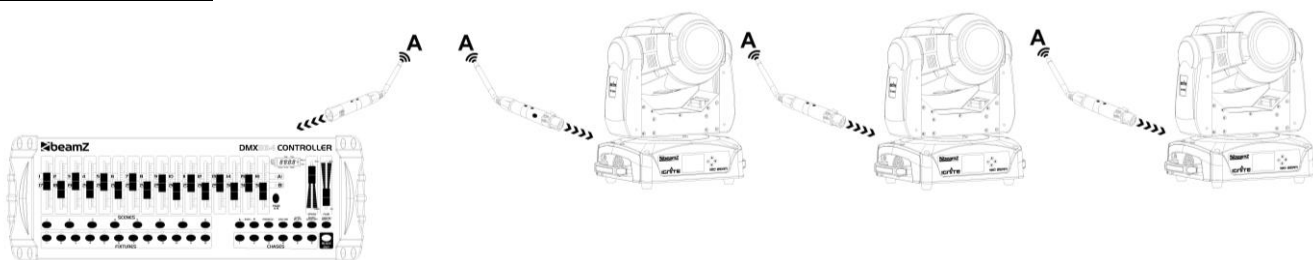
4. As soon as the transmitter receives a DMX signal, the status indicator switches to red. Shortly afterward, the status indicators of the receivers start flashing green to indicate that the DMX signal is being received. The DMX-controlled units can now be controlled via 2.4Ghz.

SETUPS

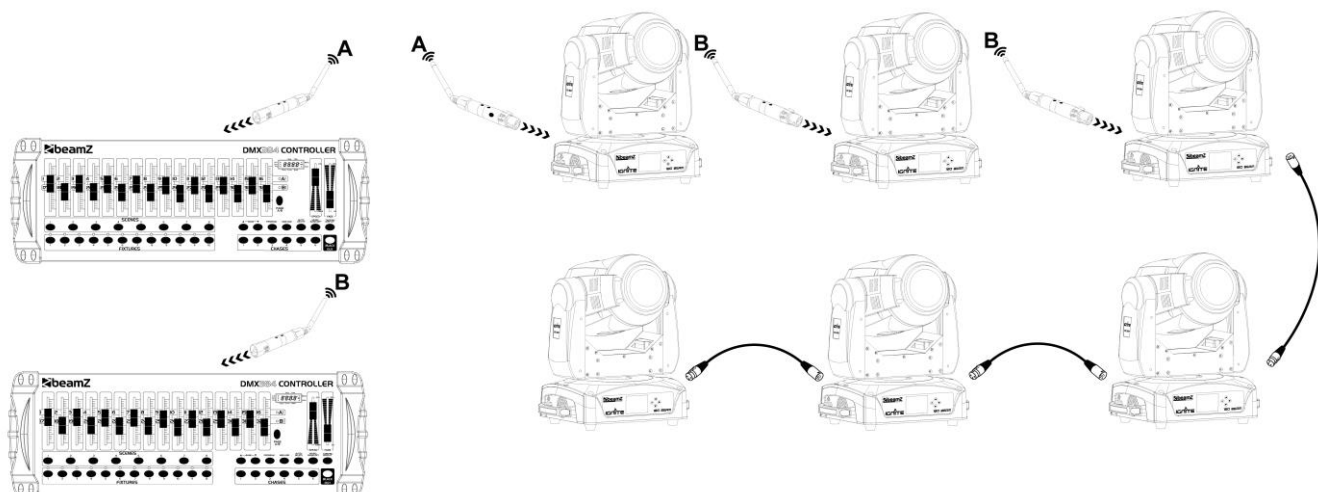
1 Wireless universe + DMX Cable



1 Wireless universe



More wireless universes



Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Beamz product. Neemt U a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie weleens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties/ modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom **NOOIT** dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende ondergrond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker **NOOIT** in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat **NOOIT** worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC/ 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- De behuizing wordt zeer warm, raak deze dan ook niet aan bij gebruik en direct na gebruik.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/ waarschuwingen worden gevolgd.
- Zorg voor een extra veiligheidsketting als het product op hoogte wordt gehangen. Gebruik een truss-systeem met montagehaak. Ga nooit onder het product staan bij ophanging. Monteer minimaal 50 cm van brandbare objecten en laat tenminste 1 meter vrij aan weerszijden voor een deugdelijke ventilatie.
- Dit apparaat bezit een hoge intensiteit LED; kijk nooit in de LED om oogbeschadigingen te voorkomen.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Zorg dat uw handen schoon zijn tijdens het gebruik.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het apparaat uit voordat u het netsnoer verwijderd. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u het apparaat gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.



KIJK NOOIT DIRECT IN DE LENS. Dit kan uw ogen beschadigen. Daarnaast dienen epileptici rekening te houden met de effecten die dit toestel creëert. Dit apparaat is CE goedgekeurd; er mogen geen veranderingen/modificaties worden doorgevoerd; deze kunnen de CE-status te niet doen met alle gevolgen van dien. Tevens vervalt de garantie!

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het apparaat; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het apparaat niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Beamz geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.

UITPAKKEN

LET OP! Onmiddellijk na ontvangst, zorgvuldig uitpakken van de doos, controleer de inhoud om ervoor te zorgen dat alle onderdelen aanwezig zijn en zijn in goede staat zijn ontvangen. Bij transportschade of ontbreken van onderdelen onmiddellijk de verkopende partij inlichten. Bewaar de verpakking en het verpakkingsmateriaal. Indien het product moet worden teruggestuurd, is het belangrijk dat het product in originele verpakking wordt geretourneerd.

Als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport), schakel het apparaat niet onmiddellijk in. De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat op kamertemperatuur komt en steek vervolgens de voeding stekker in het stopcontact/wandcontactdoos.

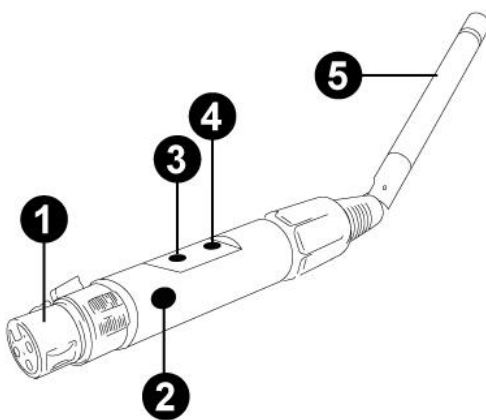
AANSLUITSPANNING

Op het label aan de achterzijde van het product staat aangegeven op welke netspanning deze moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt, bij alle andere netspanningen dan aangegeven kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd. Tevens moet het apparaat direct op de netspanning worden aangesloten en mag géén dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.



Sluit het apparaat altijd aan op een beschermd circuit (aardlekschakelaar of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat voldoende elektrisch is geaard om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

OVERZICHT



1. DMX Connector
2. Adapter ingang (Adapter 5V DC /0.5A)
3. Universe DMX LED Indicator
4. Universe selectie knop
5. Antenne

Opmerking: standaard functioneert dit product als een ontvanger, in het geval dat u de meegeleverde XLR Male - XLR Male-adapter gebruikt, dan werkt dit product ook als zender.

BEDIENING

1. Verbind de zender met de DMX-stuurtafel en de ontvanger met de DMX-ingang van een DMX-gestuurd apparaat.
2. Sluit elke zender en ontvanger aan middels meegeleverde adapter op een wandcontactdoos (100-240 V ~, 50/60 Hz). De statusindicator knippert kort rood.
3. Stel elke zender en ontvanger in op hetzelfde universe. Druk hiervoor kort op de verzonken knop met een dun voorwerp. De geselecteerde universe wordt aangegeven door een kleurindicatie.

DMX Universe	Colour	DMX Channels
1	Rood	1 ~ 512
2	Groen	1 ~ 512
3	Geel	1 ~ 512
4	Blauw	1 ~ 512
5	Magenta	1 ~ 512
6	Cyaan	1 ~ 512
7	Wit	1 ~ 512

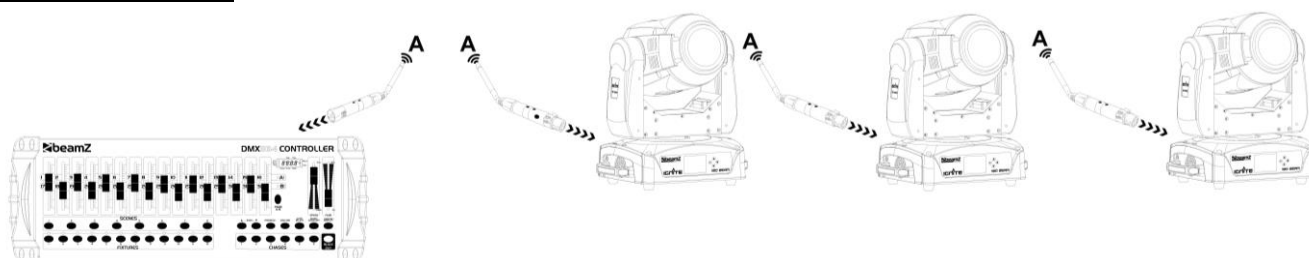
4. Zodra de zender een DMX-sigitaal ontvangt, wordt de statusindicator rood. Kort daarna beginnen de statusindicatoren van de ontvangers groen te knipperen om aan te geven dat het DMX-sigitaal wordt ontvangen. De DMX-gestuurde eenheden kunnen nu worden bestuurd via 2,4 Ghz.

OPSTELLINGEN

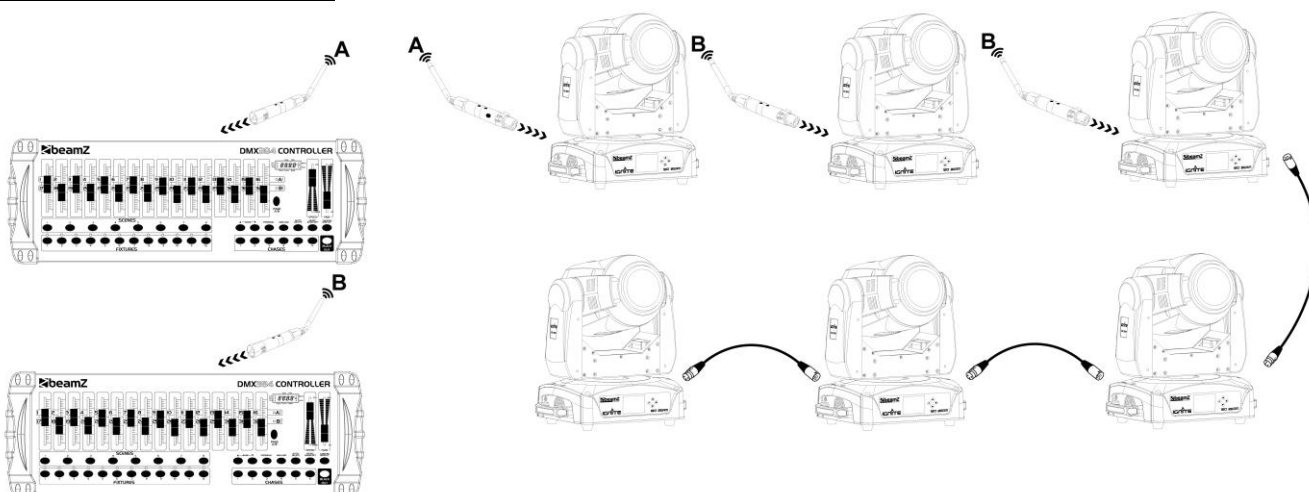
1 Draadloos universe + DMX bekabeling



1 Draadloos universe



Meerdere draadloze universes



Vielen Dank für den Kauf dieses Beamz gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können. Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheitsvorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten.
- Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Das Gehäuse wird sehr warm. Während des Betriebs und gleich danach nicht das Gehäuse anfassen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Wenn das Gerät an der Decke befestigt werden soll, muss es mit einer zusätzlichen Sicherheitskette abgesichert werden. Benutzen Sie ein Traversen system mit Haken. Während der Montage darf sich niemand im Bereich darunter aufhalten. Das Gerät muss mindestens 50cm von brennbaren Materialien entfernt angebracht werden. Lassen Sie einen Mindestabstand von 1m an jeder Seite des Geräts frei, um ausreichende Kühlung zu gewährleisten.
- Das Gerät besitzt eine hochintensive LED. Niemals direkt in die LED blicken, um die Augen nicht zu beschädigen.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassenen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Nach einem Unfall mit dem Gerät immer erst einen Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.



NIEMALS DIREKT IN DIE LINSE BLICKEN. Dies können Ihre Augen verletzen. Epileptiker müssen die Auswirkungen berücksichtigen, die die Effekte dieses gerat auf ihre Gesundheit haben können. Das Gerät ist CE geprüft. Daher dürfen KEINE Veränderungen vorgenommen werden. Außerdem verfällt bei Veränderungen am Gerät jeglicher Garantieanspruch!

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5°C/41°F und 35°C/95° liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG). Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG). (Lithium)Batterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluß treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Entnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Beamz ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät sofort nach Empfang aus und prüfen Sie den Inhalt. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie die Verpackung auf. Falls ein Gerät ins Werk zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es in der Originalverpackung versandt wird.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

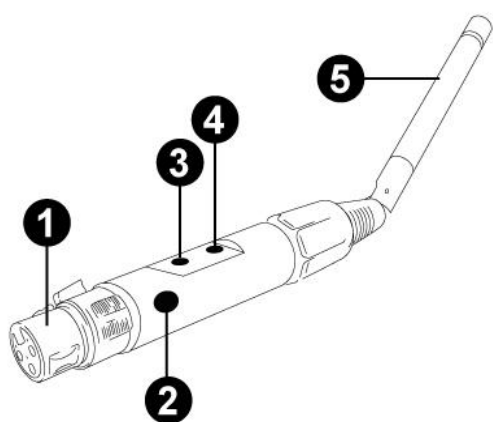
NETZANSCHLUSS

Die benötigte Versorgungsspannung steht auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts. Die angegebenen Stromwerte entsprechen einem Durchschnittswert bei normalem Betrieb. Alle Geräte müssen direkt ans Netz angeschlossen werden und dürfen nicht über Dimmerpacks geschaltet werden. Bevor Sie eine Spannung anlegen, prüfen Sie, ob der Wert der zulässigen Spannung entspricht.



Verbinden Sie immer das Gerät an einem geschützten Schaltkreis (Leistungsschalter oder Sicherung). Stellen Sie sicher, das Gerät ist elektrisch geerdet, um das Risiko eines Stromschlags oder Feuer zu vermeiden.

BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE



1. DMX Anschluss
2. Netzanschluss (Adapter 5V DC /0.5A)
3. Universen DMX LED Statusanzeige
4. Universen-Auswahlknopf
5. Antenne

Hinweis: Dieses Produkt funktioniert standard als Empfänger, wenn Sie in Kombination mit dem gelieferten XLR Male - XLR Male Adapter verwenden, dann können Sie auch als Sender verwenden.

INBETRIEBNAHME

1. Schließen Sie den Sender an das DMX-Steuergerät an und den Empfänger an den DMX-Eingang.
2. Nehmen Sie die Sender und Empfänger in Betrieb, indem Sie jeweils das beiliegende Netzteil mit der Anschlussbuchse am Gerät verbinden und es in eine Steckdose (100-240 V~, 50/60 Hz) stecken. Die Statusanzeige leuchtet kurz rot.
3. Stellen Sie alle Sender und Empfänger auf den gleichen Universen ein. Drücken Sie dazu an den Geräten mit einem dünnen Gegenstand den versenkten Taster. Die Statusanzeige zeigt den eingestellten Universen.

DMX Universe	Colour	DMX Channels
1	Rot	1 ~ 512
2	Grün	1 ~ 512
3	Gelb	1 ~ 512
4	Blau	1 ~ 512
5	Magenta	1 ~ 512
6	Cyan	1 ~ 512
7	Weiss	1 ~ 512

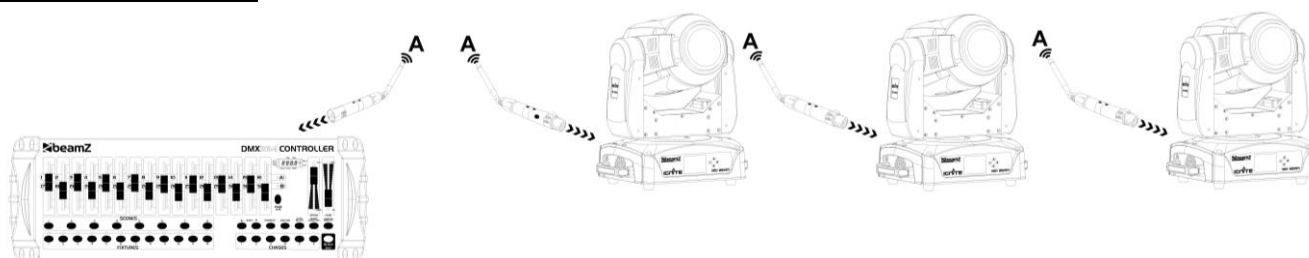
4. Sobald der Sender ein DMX-Signal erhält, wechselt die Statusanzeige zu Rot. Kurz darauf beginnt die Statusanzeige der Empfänger grün zu blinken und zeigt damit den Empfang des DMX-Signals an. Die Bedienung der DMX-gesteuerten Geräte kann nun drahtlos erfolgen.

SETUPS

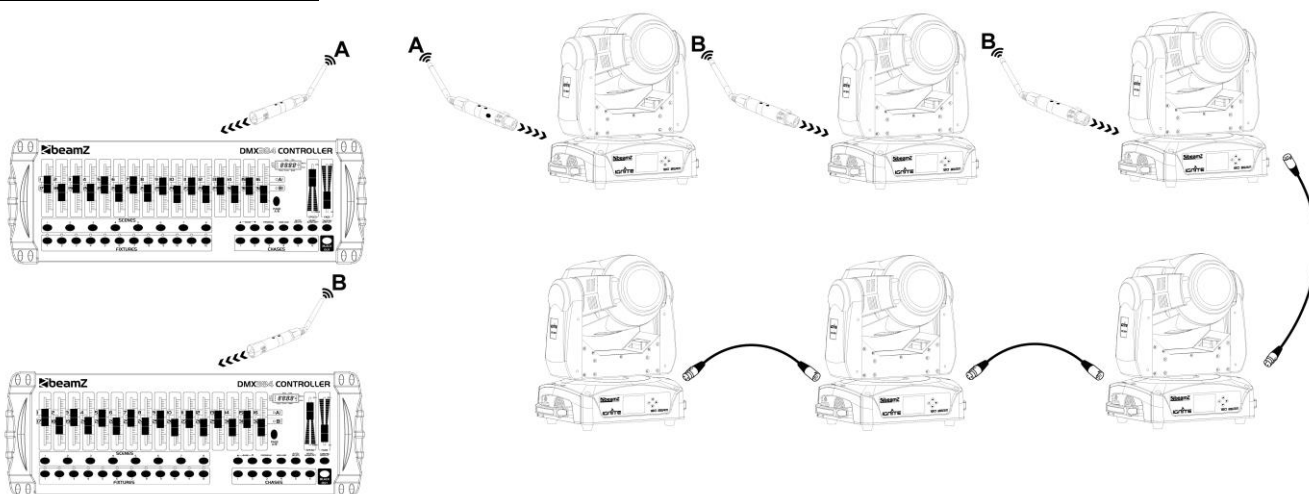
1 Drahtlos universen + DMX Kabel



1 Drahtloses Universen



Mehrere drahtlose universen



Enhorabuena por la compra de este efecto de luces Beamz. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas. Antes de usar el aparato, por favor pida consejo a un profesional. Cuando el aparato se enciende por primera vez, suele sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo.
- Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Durante el funcionamiento, la carcasa se calienta muchísimo. No la toque durante el funcionamiento o inmediatamente después.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- Asegure el aparato con una cadena de seguridad extra si el aparato se monta en un techo. Utilice un sistema de truss con ganchos. Asegúrese de que nadie permanece en el área de montaje. Monte el efecto a una distancia de al menos 50cm de materiales inflamables y deje un espacio de al menos 1 metro a cada lado para permitir que haya suficiente ventilación.
- Este aparato contiene LEDs de alta luminosidad. No mire a la luz del LED para evitar daños en su vista.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- Solo maneje el aparato con las manos limpias.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.



NO MIRE DIRECTAMENTE A LA S LENTES. Puede dañarle la vista. Las personas propensas a tener ataques epilépticos deben tener en cuenta los efectos que este efecto de luces puede tener en ellos.

Este aparato ha obtenido el certificado CE. Está prohibido hacer cambios en el aparato. Invalidaría el certificado CE y su garantía!

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Beamz nie jest odpowiedzialny za uszczerbek na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

ATENCIÓN! Inmediatamente después de recibir un dispositivo, desempaqué cuidadosamente la caja de cartón, compruebe el contenido para asegurarse de que todas las partes están presentes, y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje para la inspección por si aparecen daños causados por el transporte o el propio envase muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que deba ser devuelto a la fábrica, es importante que el aparato sea devuelto en la caja de la fábrica y embalaje originales.

Si el aparato ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura (tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. La condensación de agua producida podría dañar su aparato. Deje el dispositivo apagado hasta que se haya alcanzado la temperatura ambiente..

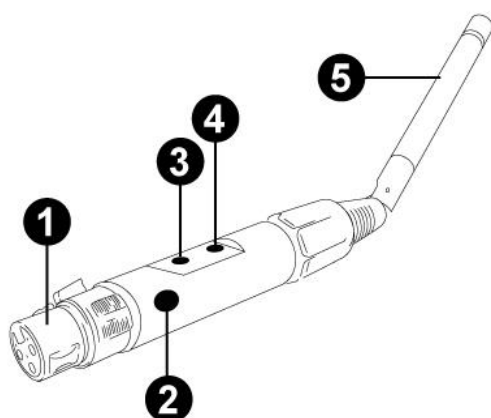
FUENTE DE ALIMENTACIÓN

En la etiqueta de la parte trasera del controlador se indica el tipo de fuente de alimentación que debe ser conectado. Compruebe que la tensión de red corresponda a esto, todos los otros voltajes a la especificada, puede causar efectos irreparable. El producto también debe estar conectado directamente a la red para ser utilizado. No en ninguna fuente de alimentación o dimmer ajustable.



Conecte siempre el producto a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el producto tiene una toma de tierra adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

VISTA GENERAL



1. Conector DMX
2. Entrada alimentación (Adaptador 5V DC /0.5A)
3. Indicador LED "Universo DMX"
4. Selector de universo
5. Antena

Nota: De manera estándar, este producto funciona como receptor, en caso de que lo utilice en combinación con el adaptador macho XLR suministrado, también puede usarlo como transmisor.

OPERACIÓN

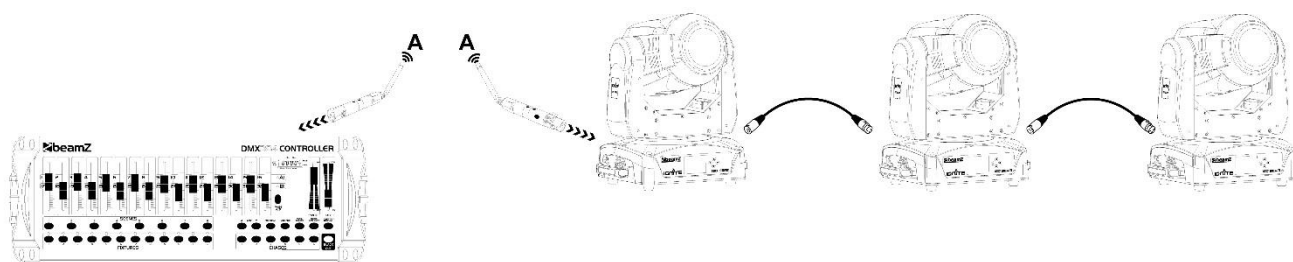
1. Conecte el transmisor al controlador DMX y el receptor a la entrada DMX del accesorio controlado por DMX.
2. Ponga en funcionamiento cada transmisor y receptor conectando su unidad de alimentación a la entrada de alimentación y la toma de corriente a una toma de corriente (100-240 V ~, 50/60 Hz). El indicador de estado parpadea brevemente en rojo.
3. Configure cada transmisor y receptor en el mismo universo. Para este fin, presione brevemente el botón hundido en los dispositivos (4) con un objeto delgado. El universo seleccionado es el color indicado por el indicador LED.

Universo DMX	Color	Canales DMX
1	Rojo	1 ~ 512
2	Verde	1 ~ 512
3	Amarillo	1 ~ 512
4	Azul	1 ~ 512
5	Magenta	1 ~ 512
6	Cyan	1 ~ 512
7	Blanco	1 ~ 512

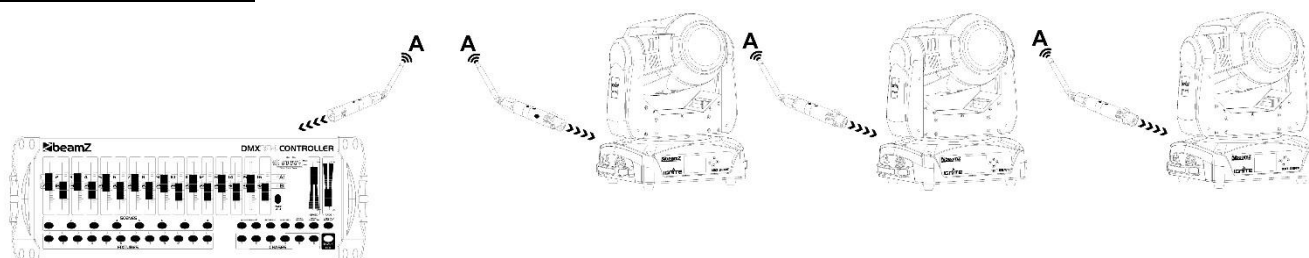
4. Tan pronto como el transmisor recibe una señal DMX, el indicador de estado cambia a rojo. Poco después, los indicadores de estado de los receptores comienzan a parpadear en verde para indicar que se está recibiendo la señal DMX. Las unidades controladas por DMX ahora se pueden controlar a través de 2.4Ghz.

CONFIGURACIONES

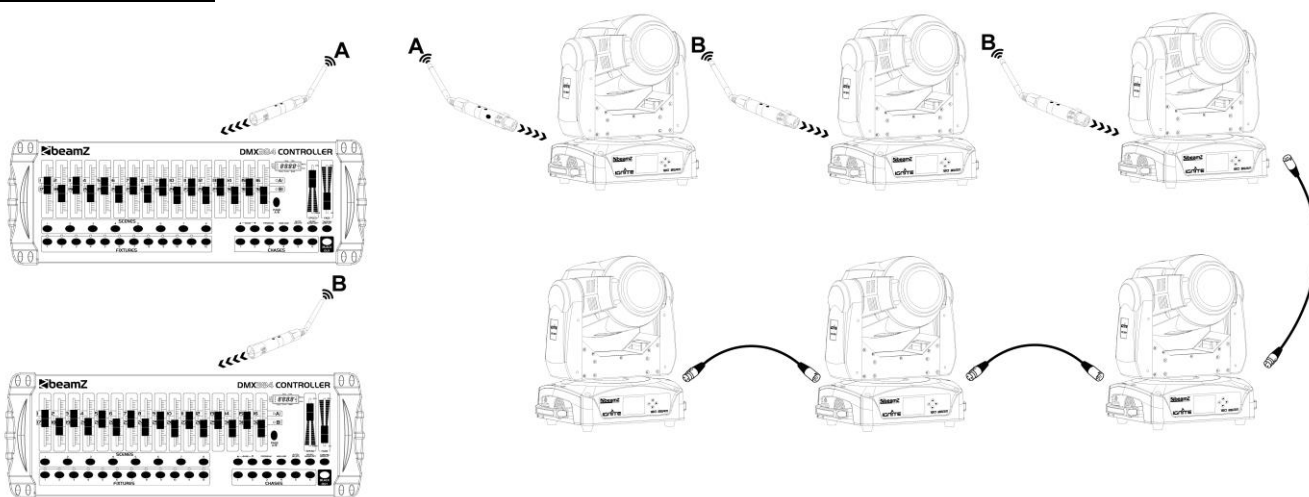
1 Universo inalámbrico + Cable DMX



1 Universo inalámbrico



Más de un universo



Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Beamz. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. **N'OUVREZ JAMAIS** le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obtenez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, **NE L'ALLUMEZ PAS**. Contactez votre revendeur. **NE BRANCHEZ PAS** l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise 220-240 V/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Pendant le fonctionnement, le boîtier est très chaud.
- Ne le touchez pas pendant le fonctionnement et juste après.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- Assurez l'appareil avec une élingue de sécurité s'il doit être monté au plafond. Utilisez un système de crochets. Assurez-vous que personne ne puisse se trouver sous l'appareil. Il doit être monté à 50 cm au moins de tout matériau inflammable et à un mètre au moins de toute surface pour garantir son bon refroidissement.
- Cet appareil contient des LEDs de grande intensité. Ne regardez pas directement les LEDs pour éviter tout troubles de la vision.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ayez toujours les mains propres pour utiliser l'appareil.
- Ne forcez pas les réglages.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240 V~ / 50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



CE symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



CE symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.



NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LA LENTILLE. Cela peut créer des troubles de la vision. Les personnes photosensibles et épileptiques doivent prendre en compte les effets que ce jeu de lumière peut causer.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une déchetterie. Demandez conseil aux autorités locales ou à votre revendeur. Données spécifiques. Les valeurs actuelles peuvent légèrement varier d'un appareil à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Beamz ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

DEBALLAGE

ATTENTION ! Immédiatement après réception, vérifiez le contenu du carton et assurez-vous que tous les éléments sont bien présents et en bon état. Si besoin, faites les réserves nécessaires si le matériel ou les cartons sont endommagés. Si l'appareil doit être retourné, faites-le dans l'emballage d'origine.

Si l'appareil a été exposé à des fluctuations importantes de températures (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. De la condensation peut survenir. Laissez l'appareil éteint le temps qu'il atteigne la température ambiante.

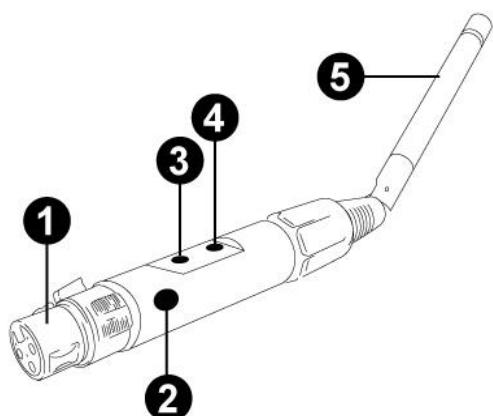
ALIMENTATION

Vous trouvez sur l'étiquette à l'arrière de l'appareil, le type d'alimentation à utiliser. Vérifiez que la tension d'alimentation corresponde à celle mentionnée. Toute autre alimentation peut endommager l'appareil. Reliez l'appareil au secteur, il est prêt à être utilisé. En aucun cas, vous ne devez utiliser de dimmer ou d'alimentation réglable.



Connectez toujours l'appareil à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil soit correctement relié à la terre afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie

PRESENTATION



1. Connecteur DMX
2. Entrée Power (adaptateur 5 VDC / 0,5 A)
3. LED témoin DMX de l'univers
4. Bouton de sélection de l'univers
5. Antenne

Remarque : En mode standard, cet appareil fonctionne comme un récepteur ; si vous l'utilisez combiné avec l'adaptateur XLR mâle / XLR mâle livré, vous pouvez également l'utiliser comme émetteur.

FONCTIONNEMENT

1. Reliez l'émetteur au contrôleur DMX et le récepteur à l'entrée DMX de l'appareil géré par DMX.
2. Mettez l'émetteur et le récepteur en fonction en reliant son alimentation à l'entrée alimentation et à une prise secteur (100-240 V~, 50/60 Hz). La LED d'état brille brièvement en rouge.
3. Réglez l'émetteur et le transmetteur sur le même univers. Appuyez brièvement avec un objet fin sur le bouton encastré. L'univers sélectionné est indiqué par le témoin LED en couleur.

Univers DMX	Couleur	Canaux DMX
1	Rouge	1 ~ 512
2	Vert	1 ~ 512
3	Jaune	1 ~ 512
4	Bleu	1 ~ 512
5	Magenta	1 ~ 512
6	Cyan	1 ~ 512
7	Blanc	1 ~ 512

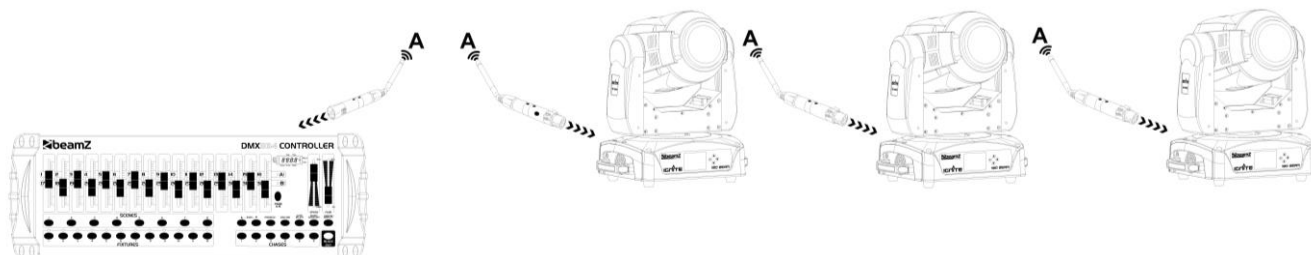
4. Dès que l'émetteur reçoit un signal DMX, le témoin d'état brille en rouge. Peu de temps après, les témoins d'état des récepteurs commencent à briller en vert indiquant que le signal DMX est reçu. Les appareils gérés par DMX peuvent maintenant être contrôlés via 2,4 GHz.

REGLAGES

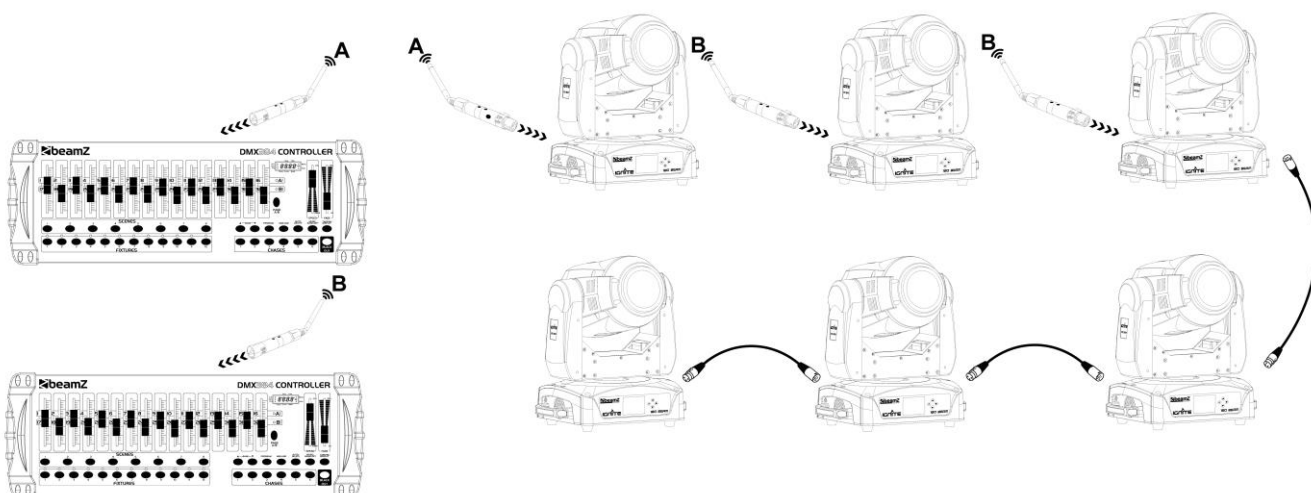
1 Univers sans fil + cordon DMX



1 Univers sans fil



Davantage d'univers sans fil



Gratulujemy zakupu urządzenia marki BeamZ. Proszę o przeczytanie instrukcji przed użyciem urządzenia, aby jak najlepiej móc wykorzystać jego możliwości.

Przeczytaj tę instrukcję przed pierwszym użyciem urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcją, aby nie utracić gwarancji. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia, aby uniknąć pożaru lub/ oraz porażenia prądem. Naprawy mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowany serwis. Zatrzymaj tę instrukcję na wypadek potrzeby w przyszłości.

- Przed użyciem skonsultuj się ze specjalistą. Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydzielić specyficzny zapach. To zupełnie normalne, zniknie po chwili.
- Urządzenie posiada podzespoły przewodzące prąd. Nie otwieraj obudowy urządzenia.
- Nie umieszczaj metalowych obiektów ani płynów w urządzeniu. Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Nie umieszczaj w pobliżu takich źródeł ciepła jak grzejnik itd. Nie umieszczaj urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zasłaniaj kanałów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do ciągłej pracy.
- Pamiętaj, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka zawsze ciągnij za wtyczkę, nie za kabel.
- Nie wtykaj kabla mając mokre dłonie.
- Jeśli wtyczka lub/ oraz kabel zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez wykwalifikowaną osobę.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone na tyle, że widoczne są części wewnętrzne, nie podłączaj sprzętu do gniazdka, ani go nie uruchamiaj. Skontaktuj się z dystrybutorem. Nie podłączaj urządzenia do opornika bądź dimmera.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych ani na wilgoć.
- Sprzęt może być naprawiany tylko w autoryzowanym serwisie.
- Podłączaj urządzenie do uziemionego źródła zasilania (220-240Vac/50Hz) z bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy lub w sytuacjach, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, odłącz je od gniazdka. Zasada brzmi: odłącz sprzęt od gniazdka, gdy go nie używasz.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, może wystąpić kondensacja. Pozwól na to, aby sprzęt osiągnął temperaturę pokojową. Nigdy nie używaj w wilgotnych pomieszczeniach, bądź na zewnątrz.
- Podczas użytkowania znacznie wzrasta temperatura obudowy. Nie dotykaj jej w czasie pracy, bądź natychmiast po wyłączeniu urządzenia.
- Aby uniknąć wypadków w pracy, wykonuj polecenia zawarte w tej instrukcji.
- Zabezpiecz urządzenie dodatkowym łańcuchem bezpieczeństwa. Używaj wysokiej jakości haków. Upewnij się, że nikt nie stoi w pobliżu okolicy montażu. Montuj sprzęt w odległości co najmniej 50cm od materiałów łatwopalnych i zachowuj co najmniej 1m wolnej przestrzeni z każdej strony, aby zapewnić odpowiednie chłodzenie
- Urządzenie posiada diody LED wysokiej mocy. Nie patrz bezpośrednio na diody, aby nie uszkodzić wzroku.
- Nie włączaj i wyłączaj urządzenia co chwilę. Skraca to jego żywotność.
- Trzymaj z dala od dzieci. Nie zostawiaj sprzętu bez opieki.
- Nie używaj spray'ów do czyszczenia przełączników. To powoduje osiadanie się kurzu oraz tłuszczu. W przypadku usterki zasięgnij rady u specjalisty. Obsługuj urządzenie mając czyste ręce.
- Nie naciskaj przycisków z zbyt dużą siłą.
- Jeśli urządzenie upadnie, przed kolejnym włączeniem zawsze musi być sprawdzone przez wykwalifikowanego technika.
- Nie używaj chemikaliów do czyszczenia obudowy. Niszczą one lakier. Dokonuj czyszczenia za pomocą suchej szmatki.
- Trzymaj z dala od innej elektroniki, która może spowodować zakłócenia.
- Podczas serwisu używaj tylko oryginalnych części. W innym przypadku może nastąpić poważne uszkodzenie sprzętu, lub niebezpieczne promieniowanie.
- Wyłącz urządzenie przed wyciągnięciem kabla zasilającego. Odłącz wszystkie kable przed przenoszeniem sprzętu.
- Upewnij się, że nikt nie uszkodzi kabla zasilającego. Sprawdź przed każdym użyciem, czy kabel zasilający nie nosi znamion uszkodzenia.
- Urządzenie może pracować przy napięciu 220-240Vac/50Hz. Jeśli podróżujesz ze sprzętem, sprawdź, czy możesz je bezpiecznie podłączyć do prądu.
- Zachowaj oryginalny karton, aby móc transportować urządzenie w bezpiecznych warunkach.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu.



NIE PATRZ BEZPOŚREDNIO NA SOCZEWKĘ. Może to spowodować uszkodzenie wzroku. Stroboskop może spowodować atak epilepsji!

Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.



WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeń może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmian bez powiadomień.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Beamz nie jest odpowiedzialny za uszczerbek na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUKCJA ROZPAKOWYWANIA

OSTRZEŻENIE! Natychmiast po odbiorze urządzenia, ostrożnie otwórz karton ochronny, oraz sprawdź zawartość i stan techniczny przedmiotu. Niezwłocznie powiadom kuriera oraz zachowaj opakowanie zewnętrzne do kontroli, jeśli jakkolwiek element zawartości wygląda na zniszczony w transporcie lub nosi objawy złego traktowania paczki. W takim wypadku należy niezwłocznie odesłać sprzęt do producenta. Sprzęt należy wysłać w oryginalnym opakowaniu.

Jeśli urządzenie było wystawione na działanie niskich temperatur (np. podczas transportu), nie uruchamiaj go od razu. Powstające zjawisko kondensacji wody może uszkodzić urządzenie. Pozostaw urządzenie wyłączone, dopóki nie osiągnie temperatury pokojowej.

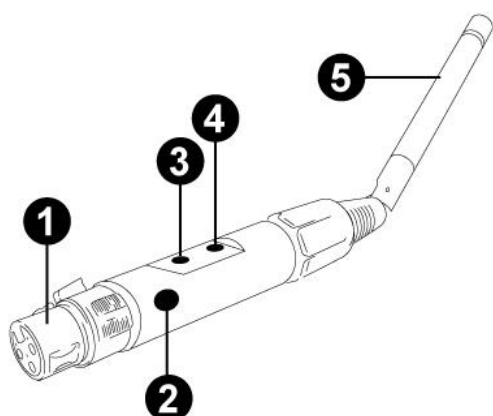
ZASILANIE

Na naklejce z tyłu urządzenia znajduje się oznaczenie dotyczące rodzaju zasilania. Sprawdź, czy napięcie w gniazdku zgadza się z wymaganym przez producenta. Złe napięcie może spowodować nienaprawialne uszkodzenie urządzenia.



Zawsze podłączaj urządzenie do zabezpieczonego obwodu elektrycznego (za pomocą bezpiecznika lub wyłącznika instalacyjnego). Upewnij się, że urządzenie jest uziemione, aby uniknąć pożaru lub śmiertelnego porażenia prądem.

OGÓLNE



1. Wtyk DMX
2. Gniazdo zasilania (5V DC /0.5A)
3. Dioda LED
4. Pokrętło wyboru linii DMX
5. Antena

Uwaga: Standardowo urządzenie to działa jako odbiornik sygnału DMX. Jeżeli użyjesz dodatkowo dostarczonej przejściówki XLR męski – XLR żeński, możesz go również używać jako nadajnika sygnału.

FUNKCJONOWANIE

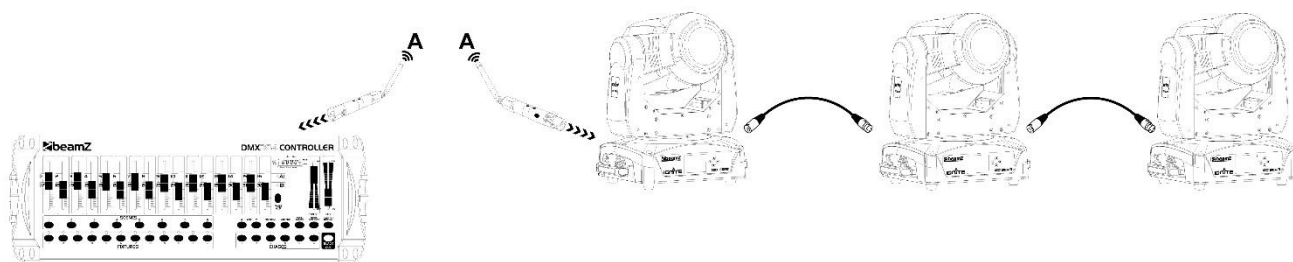
1. Podłącz nadajnik do kontrolera DMX a odbiornik do urządzenia które ma być kontrolowane.
2. Zarówno nadajnik jak i odbiornik ustaw w tryb pracy, podłączając do obu zasilanie. Dioda led na urządzeniach zaświeci przez chwilę na czerwono.
3. Ustaw na nadajniku i odbiorniku tą samą linię DMX. W tym celu naciśnij krótko przycisk zmiany linii na urządzeniu używając cienkiego przedmiotu (pd. Wykałaczki). Linia która jest ustawiona, będzie sygnalizowana odpowiednim kolorem diody LED.

Linia DMX	Kolor	Kanały DMX
1	Czerwony	1 ~ 512
2	Zielony	1 ~ 512
3	Żółty	1 ~ 512
4	Niebieski	1 ~ 512
5	Magenta	1 ~ 512
6	Cyjan	1 ~ 512
7	Biały	1 ~ 512

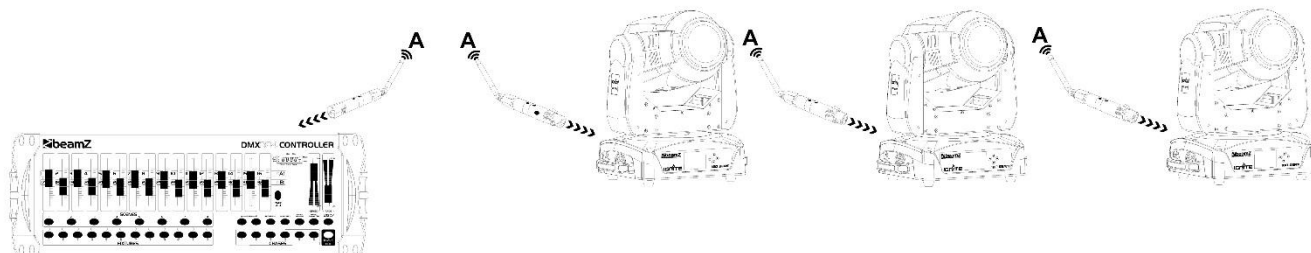
4. Gdy transponder rozpocznie nadawanie DMX, dioda LED zaświeci się na czerwono. Chwilę po tym, diody statusu na odbiornikach zaświecą się na zielono, sygnalizując że sygnał ze sterownika DMX jest odbierany.

USTAWIENIA

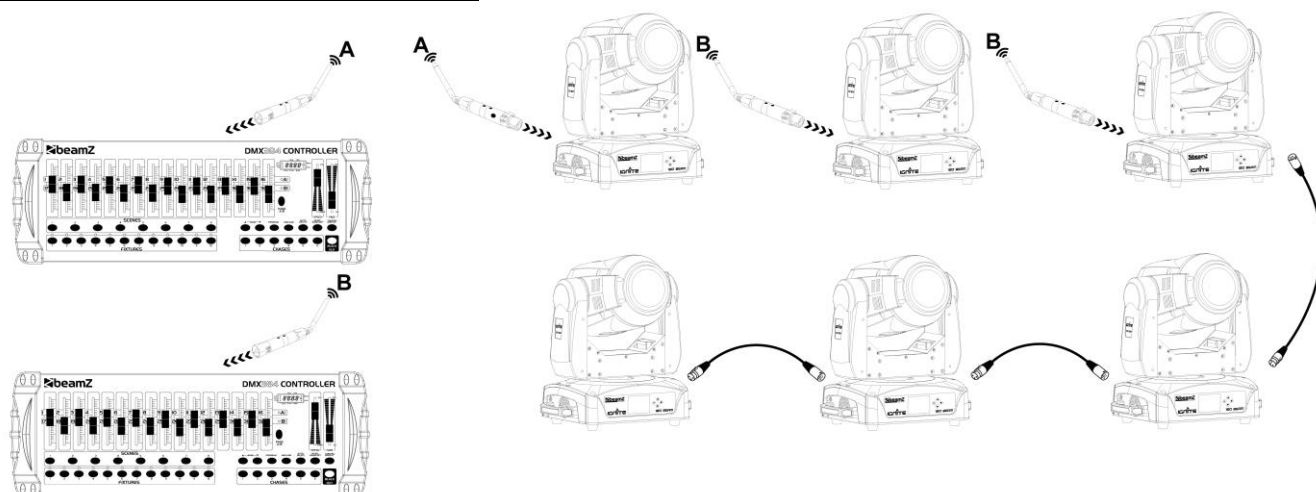
1 Bezprzewodowa linia DMX + połączenie przewodami DMX



1 Bezprzewodowa linia DMX



Większa ilość bezprzewodowych linii DMX



TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Rated voltage : 5 Volt DC / 500mA via adapter AC100~240V 50/60Hz
DMX connector : 3-pin XLR
DMX Universes : 7
Frequency : 2.4Ghz
Dimensions per unit : 212 x 18 x 18mm
Weight (per unit) : 0,08 kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2023 by Tronios The Netherlands